

Ο ΘΕΟΣ ΜΟΥ Ο ΤΣΙΓΓΑΝΟΣ



μια πρόταση για τη σχολική γιορτή
των Χριστουγέννων



**ΘΕΑΤΡΑΚΙ ΓΙΑ ΠΑΙΔΙΑ
ΠΟΙΗΜΑΤΑ ΚΑΙ ΤΡΑΓΟΥΔΙΑ**

Ο ΘΕΟΣ ΜΟΥ Ο ΤΣΙΓΓΑΝΟΣ

μια πρόταση για τη σχολική γιορτή των Χριστουγέννων

Κάποια παιδιά συζητούν στο σχολείο, στη διάρκεια ενός διαλείμματος, για τη γιορτή των Χριστουγέννων και μέσα από τη συζήτηση αυτή, ξετυλίγεται όλο το γεγονός της γέννησης του Χριστού, αλλά και η ιστορία μιας ομάδας Τσιγγάνων που έρχονται προσκυνητές στο Θείο βρέφος, ακολουθώντας το λαμπερό αστέρι.



Σ Κ Η Ν Η Π Ρ Ω Τ Η

Τα παιδιά μιλάνε έξω στην αυλή του σχολείου, για τη γιορτή των Χριστουγέννων.

Χ Α Ρ Α Κ Τ Η Ρ Ε Σ



Χρυσαιγή



Βαρβάρα



Θανάσης



Βαλάντης

(Μπορεί να προστεθούν και άλλοι περισσότεροι)



Θανάσης

Παιδιά, να ξέρατε πόσο περιμένω με λαχτάρα τα Χριστούγεννα! Αυτή η γιορτή μου αρέσει πάρα πολύ. Όλα αυτά τα φώτα με κάνουν να νιώθω υπέροχα.

Εγώ να σου πω, τα βαριέμαι όλα αυτά. Κάθε χρόνο τα ίδια και τα ίδια κάνουμε. Δε βαριέσαι, δεν περιμένω τα Χριστούγεννα για να αλλάξει η ζωή μου.



Βαρβάρα



Χρυσαιγή

Έλα στάσου. Μη γίνεσαι άδικη. Περνάμε όμορφα αυτές τις μέρες. Έτσι δεν είναι; Γιορτές, δώρα, καθισιό και φαγητό. Μη μου πεις ότι δε σου αρέσει;

Δε λέω όχι. Όμως γιατί τα κάνουμε όλα αυτά;



Βαρβάρα



Θανάσης

Μα είναι Χριστούγεννα και κάθε τέτοια εποχή, κάνουμε όλοι μια ευχή.

Όλοι μας, ε! Χα, χα, μη μου το πεις. Σάμπως δεν το ξέρω; Όλοι λένε «Καλά Χριστούγεννα». Κάτι τρέχει στα γύφτικα.



Βαρβάρα



Θανάσης

Ναι, έτσι είναι. Κάτι τρέχει αυτές τις μέρες (και εκείνη τη στιγμή, ο Θανάσης τρέχει).



Ε, Θανάση, πού πας; Πηγαίνεις να προλάβεις τον κόσμο που τρέχει στα σουπερ μάρκετ για ν' αγοράσει κατοικιάκι; (κάνει γδουπ με τη γλώσσα του). Έτσι δεν είναι;



Βαλάντης



Χρυσαιγή

Όχι, βρε κουτέ! Όλο το φαγητό έχεις στο νου σου, σαν τον Καραγκιόζη! Από πότε έχεις να φας κατοικιάκι;

Πάει καιρός δε θυμάμαι. Πριν μια εβδομάδα φάγαμε κάτι λίγα, στα βαφτίσια του μικρού μου αδελφού, του Γιώργου.



Βαλάντης



Χρυσαιγή

Παιδί για υιοθέτηση να σου τύχει. Πάρτον στο γάμο σου, να σου πει και του χρόνου. Ο Θανάσης άλλο πράγμα λέει: τα Χριστούγεννα γιορτάζουμε του Χριστού τη γέννα και κάθε ευχή «Καλά Χριστούγεννα» σημαίνει...

Σημαίνει τί, Χρυσαιγή;



Βαρβάρα



Χρυσαιγή

Σημαίνει να είναι έτσι τα πράγματα μέσα και γύρω μας ώστε να γίνει χωρίς προβλήματα η γέννηση του Χριστού.

Γιατί, υπάρχουν προβλήματα στη γέννηση του Χριστού; Έχει η Παναγία μας δυσκολίες στη γέννα της;



Βαρβάρα



Θανάσης

Κάθε άλλο. Αλλά ο Χριστός μας γυρεύει να γεννηθεί και φέτος σε κοινωνίες σούπερ μάρκετ πόνου, πολέμου και αδικίας και σε καρδιές-πρακτορεία μοναξιάς, αδικίας και ρατσισμού.

Μυστήριο ξένο βλέπω και παράξενο. Θεός να σου τύχει κι αυτός. Τι ήθελε που ξενιτεύτηκε από τους ουρανούς Του για να κατέβει στη γη σαν σε ξένο τόπο; Δεν καθότανε καλύτερα στα αυγά Του;



Βαλάντης

Ούου!

Πάει πιά. Τώωωρα! Τα κλώσησε τα αυγά Του, δηλαδή εμάς τους αχαΐρεντους, όπως ο πελεκάνος, τα μικρά του. Που λες, σ' αυτό τον ξένο τόπο έχει πολλή δουλειά να κάνει. Από βρέφος στη φάτνη, αργότερα να καθαρίσει τζάμια αυτοκινήτων, μέχρι τη Σταύρωση και την Ανάστασή Του. Εργάτης λοιπόν σε ξένο τόπο. Σαν κι εμάς τους Τσιγγάνους είναι.



Χρυσαιγή

Δίκιο έχεις. Πόσο μας μοιάζει ο Θεός. Σαν και τη δική μας είναι η ζωή του. Στη Ναζαρέτ Τον έπιασε στα σπλάχνα η Παναγία μας και Τον γέννησε. Και από εκεί έφυγε μέσα στο κρύο πάνω στο γαϊδουράκι, στην Αίγυπτο για να μην Τον σκοτώσουν. Έζησε σε ασταμάτητη μετακίνηση. Όπως οι παππούδες, οι γιαγιάδες και οι γονείς μας.



Βαρβάρα



Χειρότερα από μας. Εμείς τουλάχιστον είχαμε κι ένα τσαντίρι. Αυτός τι έχει; «Οι αλεπούδες έχουν καταφύγιο και τα πουλιά έχουν φωλιά. Ο Υιός του Θεού όμως δεν έχει πού να γείρει το κεφάλι». Έτσι δεν είπε κάποτε;



Βαλάντης

Μοιάζει και σε άλλους ανθρώπους.



Βαρβάρα



Χρυσαιγή

Ποιους Βαρβάρα;

Όλους αυτούς τους Έλληνες σαν κι εμάς, αλλά και Κούρδους, Αλβανούς και Πακιστανούς, που κοιμούνται στα παγκάκια του πάρκου.



Βαρβάρα



Θανάσης

Τι παράξενος Θεός, μα την αλήθεια. Έφθασε στο σημείο να ταυτίσει τον εαυτό Του με όλους αυτούς. «Ήμωνα ξένος» θα πει. «Όποιος φροντίζει έναν από αυτούς τους ασήμαντους αδελφούς, φροντίζει εμένα».

Καλά ρε παιδιά, μου κάνει εντύπωση. Δεν μπορούσε να γεννηθεί σε ένα παλάτι, σε κάνα κάστρο, σε ένα κότερο έστω, Θεός είναι. Γιατί διάλεξε να γεννηθεί μέσα σε φάτνη, σαν νάναι ο τελευταίος δούλος;



Βαλάντης



Χρυσαιγή

Σωστά το είπες. Πήρε μορφή δούλου και έγινε άνθρωπος, γιατί δεν ήρθε να Τον υπηρετήσουν, αλλά για να υπηρετήσει αυτός και να προσφέρει τη ζωή Του. Όχι σαν μερικούς-μερικούς που μας υπόσχονται λαγούς με πετραχήλια, μας λένε παχιά λόγια και μετά μην τους είδατε. Για το καλό μας όλα τα κάνουν αυτοί!

Σαν και εμάς.



Βαρβάρα

Σαν και εμάς, τι;



Βαλάντης

Σαν και εμάς είναι. Είναι δικός μας, καταδικός μας. Όσο Τον κοιτάζω, τόσο βλέπω να μοιάζουμε μαζί Του. Ο κόσμος λέει ότι εμείς οι Τσιγγάνοι είμαστε ταραξίες, φωνακλάδες, ότι αναστατώνουμε τους πάντες με τα γλέντια μας. Και αυτός ο ίδιος ο Θεός, ταραξίας είναι. Το είπε και το έκανε.



Βαρβάρα



Χρυσαιγή

Τι είπε δηλαδή; Κατέβηκε σε πορεία ή μήπως έσπασε καμιά τζαμαρία;



Κάτι σπουδαιότερο. Κήρυξε λευτεριά στους αιχμαλώτους και στους τυφλούς ότι θα βρουν το φως τους. Και όσοι Τον ακολουθούσαν, είπε ότι σ' αυτούς θα λάχαινε να αναστατώσουν και να αλλάξουν την οικουμένη.



Βαρβάρα

Ρε, παιδιά, μπας και είχε εμάς στο νου Του ο Χριστός; Από τότε που είμαστε πάνω στη γη, όλους και όλα τα φέρνουμε βόλτα. Εντάξει, ρε παιδιά, αλλά και για μας;



Βαλάντης



Θανάσης

Και για μας τι, ρε Βαλάντη;

Και για μας γεννήθηκε ο Χριστός;
Και για μας τους Γύφτους;



Βαλάντης

Γιατί το λες αυτό;



Βαρβάρα

Εγώ ξέρω, δηλαδή ο κόσμος λέει, πως εμείς οι Γύφτοι φτιάξαμε τα καρφιά που σταύρωσαν το Χριστό.



Βαλάντης



Χρυσουγή

Εγώ δεν πιστεύω τέτοιες ιστορίες. Αυτά τα λένε μερικοί για να λερώσουν την τιμή και την υπόληψή μας. Και το Χριστό τον κατηγορούσαν για πράγματα που δεν έκανε. Δε θυμάστε τι έγινε στο δικαστήριο; Τόσες κατηγορίες ψεύτικες. Εμένα η γιαγιά μου, μου είπε κάποτε μια άλλη ιστορία. Ότι τη νύχτα που γεννήθηκε ο Χριστός, δίπλα στη φάτνη, μαζί με τους βοσκούς και τους μάγους ήταν και μερικοί Τσιγγάνοι που ήρθαν να προσκυνήσουν το Θείο βρέφος, από μακριά. Τους έφερε εκείνο το λαμπερό αστέρι. Το αστέρι της Βηθλεέμ.

Θα μας πεις την ιστορία, Χρυσουγή;



Βαρβάρα



Χρυσουγή

Ναι, παιδιά, θα σας την πω.



Σ Κ Η Ν Η Δ Ε Υ Τ Ε Ρ Η

Το δεύτερο μέρος της παράστασης περιλαμβάνει τραγούδια και ποιήματα καθώς και την ιστορία των Τσιγγάνων προσκυνητών στη Βηθλεέμ.

Τ Ρ Α Γ Ο Υ Δ Ι Α



Κάποια παιδιά τραγουδάνε το Χριστουγεννιάτικο αυτό τραγούδι που μας εισάγει στο όλο κλίμα της δεύτερης πράξης. Η μελωδία του βασίζεται στο θέμα της τηλεοπτικής σειράς «Ψίθυροι καρδιάς».



Ήτανε βρε παιδιά μου, στα χρόνια τα παλιά
μα φτωχική φατνούλα, με πολλά ζωντανά
και όλο γουργουρίζαν με ψίθυρους κοιλιές
που τ' άκουσαν κι οι μάγοι
και το 'παν και σε μας.



Τι πρέπει τι δεν πρέπει, στιγμή δε σκέφτηκαν
το φωτεινό μας άστρο το επισκέφτηκαν
οι τρεις ωραίοι μάγοι με δώρα, με χρυσά
μα βρήκαν τους βοσκούς που βόσκανε τ' αρνιά.

Και τότε τους ρωτήσαν για το μικρό Χριστό
για τ' άστρο το μεγάλο το τόσο λαμπερό
Εκείνοι απαντήσαν πως το 'δανε εκεί
στην πιο μικρούλα φάτνη, την τόσο ταπεινή.

ρεφρέν

Εκίνησαν και πήγαν χωρίς να κουραστούν
και βρήκανε τη στάνη που είπαν οι βοσκοί
και είδαν το Χριστούλη με ζώα γύρω Του
τη Μάνα Παναγιά μας, κι άγγελο Θεού.

Αμέσως μετά, ακολουθεί το χριστουγεννιάτικο χορευτικό
σόου, όπου τα παιδιά θα τραγουδήσουν τους στίχους των
εορταστικών αυτών ποιημάτων σε ρυθμό ραπ αλλά γκρεκ και
θα χορεύουν ταυτόχρονα.





Ειρήνη η Πολυπόθητη



Ειρήνη θέλουν οι λαοί, ειρήνη πάντα ειρήνη,
αυτή γλυκαίνει τη ζωή, μ' αυτή μερεύει ο κόσμος.

Γενιές την πρόσμεναν να' ρθει, τη χιλιοτραγουδήσαν,
την κραζουμε τώρα κι εμείς στον τρόμο του πολέμου.

Μα κι όσοι την καρτέραγαν κι εμείς που τη ζητούμε,
μη δε λογιάσαμ' όλοι μας σωστά τον ερχομό της;

Ειρήνη είναι ο Χριστός στη φάτνη όπου γεννιέται
και με Σταυρό κι Ανάσταση ειρήνη σ' όλους δίνει.

Τον τρόμο και τον πόλεμο με την αγάπη διώχνει
και μας βλογάει το ψωμί, τον πόνο ξαλαφρώνει.

Γι' αυτό γεννήθηκε στη γη, ειρήνη για να φέρει,
ας Τον δεχτούμε όλοι μας για να 'χουμε ειρήνη.

Και επί γης ειρήνη



Όταν γεννήθηκ' ο Χριστός χάρηκε όλη η πλάση
και όσοι Τον επρόσμεναν τρέξαν να Τον βρουνε.

Γι' αυτό τα δώρα των σοφών, βοσκών η καλοσύνη,
των ζώων οι ζέστες πνοές, σμίξανε μπρός στη φάτνη.



Γι' αυτό εφεγγοβόλησε στον ουρανό τ' αστέρι
κι οι άγγελοι ψαλμούδησαν δοξαστικά ειρήνης:

«Δόξα στον Ύψιστο Θεό και επί γης ειρήνη,
η ευδοκία του Θεού να είναι στους ανθρώπους».

Γλυκό τ' αγγελοψάλσιμο σαν βάλαμο, σαν χάδι,
οι άγραυλοι το πήρανε, το έκαναν σκοπό τους

Κι έγιν' ο σταύλος ουρανός, παράδεισος η φάτνη
μες στη νυχτιά έλαμψε Φως, καρδιές όπου θερμαίνει

Όσοι δεχτήκανε το Φως και πήραν θεία λάμψη,
μπορούν και ζουν και χαίρονται πάνω στη γη με ειρήνη.

Η γέννηση της ειρήνης



Όταν εφτάσαν οι καιροί κι ωρίμασε ο κόσμος
κι οι άνθρωποι θελήσανε πράγματι να σωθούνε,

ήρθε γλυκό το άγγελμα Σωτήρας πως γεννιέται,
Σωτήρας για τη λευτεριά, Σωτήρας για αλήθεια,

Σωτήρας για το δίκαιο, η ίδια η Ειρήνη
ήρθε να βρει τον άνθρωπο πάλι να τον μερώσει

Γεννιέται μες στο σπήλαιο από Παρθένα κόρη,
την ταπεινή, την πάναγνη και τη γλυκιά Μαρία

Ο δίκαιος ο Ιωσήφ δίπλα της πάντα στέκει
κι δυο κοιτάζουν έκθαμβοι το νήπιο που λάμπει



Κανείς άλλος δε βρέθηκε, μόνο βοσκοί συντρέχουν,
αγγέλων μόνο ψαλμουδιές, τριών σοφών τα δώρα

και μόνο τ' άστρο έδειξε τον τόπο που γεννιέται
πού 'ναι ο άλλος ο λαός, όσοι ήθελαν ειρήνη;

Όλοι κοιμούνται αμέριμνα κι αδιάφορα αφήνουν
να κυβερνάνε τους λαούς αυτοί που αδικούνε.

Μ' αυτοί δεν κοιμηθήκανε, τρέχουνε, ξαγρυπνούνε
γιατί θορυβηθήκανε μη γεννηθεί η ειρήνη

οι ειρηνομάχοι τρόμαξαν, μάνιασαν, αγριέψαν
γιατ' είδαν να σαλεύεται η μέχρι τώρα τάξη.

Γι' αυτό παρέμειν' άγρυπνος με ταραχή ο Ηρώδης
κι έδωσε αμέσως διαταγή να σφάξουν την Ειρήνη

Λες να ξυπνήσουν οι φτωχοί; Να σηκωθούν οι εργάτες;
Ν' αρχίσουν να διεκδικούν κι οι δούλοι ελευθερία;

Αξία αν πάρουν τα παιδιά, αξία κι οι γυναίκες
θα μείνουν οι λύκοι νηστικοί και άδεια τα χαρέμια.

Αν έρθει ο ίδιος ο Θεός στη γη για να μας σώσει
τι θα γενούν τα είδωλα; Πού θε να βρούν θυσίες;

Αν η αλήθεια πια φανεί, τι θα γενεί το ψέμα;
Τι θα γενούν οι άδικοι σαν ο λαός ξυπνήσει;

Τι θα γενούν οι πλούσιοι αν χάσουνε τους δούλους;
Κι οι βασιλιάδες κι οι τρανοί πώς θα μπορούν να γδέρνουν;

Και τι θα γίνουν οι στρατοί σαν θα' ρθει η ειρήνη;
Πώς θα πλουτίζουν οι έμποροι; Πού θα πουλούν τα όπλα;



Όταν ξυπνάνε οι λαοί η τυραννία πέφτει
κι οι άνθρωποι ελεύθεροι ζούνε και προοδεύουν.

Μα να 'ν' το ξύπνημα σωστό με την ειρήνη αντάμα
μη λάχει κι άλλοι τύραννοι κρυφά τους ξεγελάσουν.

Γι' αυτό σαρκώνεται ο Θεός, τον άνθρωπο θεώνει,
να ζει, να πολιτεύεται με φρόνηση κι ειρήνη.





Η ΙΣΤΟΡΙΑ ΤΩΝ ΤΣΙΓΓΑΝΩΝ ΠΡΟΣΚΥΝΗΤΩΝ ΣΤΗ ΒΗΘΛΕΕΜ



Ένα παιδί αφηγείται :



Πάνος

Όλα τα όντα, όλα τα δημιουργήματα,
ολόκληρη η πλάση στρέφονται και έχουν
μέτωπο προς τα κει που δείχνει το
φωτεινό άστρο. Πώς να περιγράψουμε
άραγε την εικόνα εκείνη που έχει ντυθεί η
πλάση τούτη την άγια νύχτα;

Η Ορθόδοξη εικόνα των Χριστουγέννων
είναι ο οδηγός μας σ' αυτήν την
αναζήτηση, όπως το αστέρι της Βηθλεέμ
οδηγεί τους προσκυνητές.

Βράχια πελεκημένα, δέντρα σκυμμένα,
ζώα προσηλωμένα, ουρανοί που έχουν
γείρει, και ανάμεσά τους κάποιοι
άνθρωποι. Τι άνθρωποι άραγε; Κάποιοι
άνθρωποι οδοιπόροι μέσα σ' αυτήν την
νύχτα των Χριστουγέννων:

Οι τρεις Μάγοι, οι βοσκοί και ακόμη...
ακόμη ένα καραβάνι από Τσιγγάνους
προσκυνητές που είδαν και αυτοί το
αστέρι στον ουρανό και το ακολούθησαν
καιρό τώρα.



ΣΚΗΝΗ ΤΡΙΤΗ

η πράξη με τους τρεις Μάγους

ΧΑΡΑΚΤΗΡΕΣ



Μελχιώρ



Βαλτάσαρ



Κασπάρ



άγγελος



βοσκόσ Α



βοσκόσ Β



Βοσκόσ γ



Θανασάκης
μικρός γιός



Αιμίλια
μικρή κόρη



Γιώργος
πατέρας



Γιορνάνα
μητέρα



Πάνος



Βαρβάρα



Θανάσης



Μελχιώρ

Αδελφέ μου Βαλτάσαρ, στο είχα πει. Έπρεπε να βάζαμε βενζίνη στις καμηλομηχανές μας στο προηγούμενο βενζινάδικο, 50000 χιλιόμετρα πριν. Τώρα και με την απεργία που κάνουν οι βενζινοπώληδες, άντε να βρεις άκρη. Θα μείνουμε μέσα στην έρημο και δε θα προλάβουμε το νεογέννητο Χριστό.

Μην ανησυχείς αδελφέ μου. Όλα τα έχει φροντίσει ο Κασπάρ. Έχει κρατήσει ρεζέρβα στην καμπούρα της καμήλας του για πολλά-πολλά χιλιόμετρα.



Βαλτάσαρ



Κασπάρ

Σοσο, ησυχάστε, απολαύστε αυτήν την όμορφη χειμωνιάτικη βραδιά. Κάτι μου λέει πως είμαστε πολύ κοντά στο μέρος που γεννήθηκε το παιδί. Δείτε! Το αστέρι σταμάτησε πάνω από εκείνη τη στάνη.



Μελχιώρ

Καλά, πώς καταφέρνεις και βλέπεις μέσα στο σκοτάδι, Κασπάρ;



Κασπάρ

Χα, χα. Έχω τα κυάλια της νύχτας που με βοηθάνε. Είναι δώρο του κουμπάρου μου του Αλ Χουσεϊν ντε Αμίγκος ντε Γκριέγκος ντε Σάντα Μπάρμπαρα Αιγάλεω.



Άντες να προχωράμε πιο γρήγορα, θα νυχτώσουμε με σας τους δύο. Ωπ, ωπ, κάτι ακούω μέσα στη νύχτα. Λέτε να είναι αγγελικές ψαλμουδιές;



Βαλτάσαρ



Μελκιώρ

Γέρο Βαλτάσαρ, τ' αυτιά σου πια δεν πιάνουν τις ψηλές συχνότητες. Το κινητό σου είναι, βρε, ποιες αγγελικές ψαλμουδιές και πράσινα άλογα μας τσαμπουνάς;

Το κινητό μου; Ωχ, πού να βρίσκεται τώρα; Λέτε να το κατάπιε η γκαμήλα μου; Α, νάτο! Στη ζώνη του παντελονιού μου. Ποιος να 'ναι τέτοια ώρα; Τι; Πώς; Αδύνατον! Δεν το πιστεύω.



Βαλτάσαρ

Οι δυο άλλοι Μάγοι κοιτάζονται απορημένοι.



Κασπάρ

Τι τρέχει, βρε πρέσβη της δεκάρας; Πες μας τέλος πάντων.

Σωπάστε, θα μας ακούσει. Είναι ο ΠΡΟΕΔΡΟΣ.



Βαλτάσαρ



Μελκιώρ

Ποιος πρόεδρος και τρίχες κατσαρές;



Σσσοσ! Είναι ο Κλί... Ναι, κύριε Πρόεδρε!
Μα και βέβαια. Σσσιίγουρα!



Βαλτάσαρ



Κασπάρ

Ο Κλίντον ήτανε ε! Καλό κουμάσι
και του λόγου του. (Απευθυνόμενος προς το
κοινό της παράστασης). Ο σύγχρονος Ηρώδης.
Έτσι δεν είναι παιδιά;



Μελχιώρ

Βαλτάσαρ, πώς κατάλαβες πως ήταν ο Κλίντον;

Χι, χι! Το κινητό μου έχει υπεριώδη κρύσταλλο
και έχει το Γερμανό του για ό,τι χρειαστώ.



Βαλτάσαρ

Εκείνη τη στιγμή άγγελος Θεού έρχεται στους Μάγους και τους λέει:



άγγελος

Καλοί μου Μάγοι, να μην
πείτε σε κανένα δυνατό της γης για
τη γέννηση του Χριστού, γιατί θα
σκοτώσουν το παιδί. Πηγαίνετε να
προσκυνήσετε!

Λίγο πιο κάτω οι ξάγρυπνοι βοσκοί βλέπουν τ' αγγελοΐδια να ανεβο-
κατεβαίνουν τους ουραμούς και να ψάλλουν:



βοσκός Α



βοσκός Β



βοσκός Γ



άγγελος

Δόξα εν Υψίστοις Θεώ και επί γης ειρήνη
εν ανθρώποις ευδοκία



βοσκός Α

Τι μαγευτική νύχτα και τούτη! Κάτι
μοναδικό πρέπει να συμβαίνει στην πλάση.

Μπορεί να γεννηθήκε ένας βασιλιάς. Πόσο θα
ήθελα να πάω να τον δω!



βοσκός Β



Βοσκός Γ

Εμείς είμαστε φτωχοί. Τι να μας κάνει εμάς το
βασιλόπουλο; Εκεί θα πάνε οι πλούσιοι και οι τρανοί.
Εξάλλου δεν έχουμε δώρο να του πάμε.



βοσκός Α

Ω!, α, κοιτάζτε σύντροφοι! Ένας άγγελος
Κυρίου έρχεται κατά δω.



άγγελος

Καλοί μου βοσκοί. Εσείς ξαγρυπνήσατε
αυτήν την ξεχωριστή βραδιά. Σας φέρνω καλά
νέα. Γεννήθηκε ο βασιλιάς της Ειρήνης, ο
Λυτρωτής του κόσμου. Να πάτε να Τον
δείτε.

Μα άγγελέ μου, πού είναι το παλάτι του νεαρού βασιλιά; Εδώ πέρα είναι ερημιά. Εμείς και τα πρόβατά μας μοναχά.



βοσκός Β



άγγελος

Ο Ήλιος της Δικαιοσύνης διάλεξε να γεννηθεί σ' εκείνη τη στάνη. Να, εκεί πέρα. Πηγαίνετε να Τον προσκυνήσετε.



βοσκός Γ

Σηκωθείτε σύντροφοι. Ας μην αργούμε. Αυτή η νύχτα είναι μυστική, γεννήθηκε ο Χριστός.



βοσκός Α

Στάσον να πάρουμε και κάνα πρόβατο. Στα μικρά παιδιά αρέσουν τα προβατάκια.



Η χορωδία μπορεί να τραγουδήσει το Άγια Νύχτα.



Την ίδια μαγική νύχτα, στο Τσιγγάνικο καραβάνι.



Αιμιλία
μικρή κόρη

Μανούλα, γιατί απόψε η νύχτα είναι τόσο ξεχωριστή;



Γιορτάννα
μητέρα

Έχεις δίκιο, παιδί μου. Χρόνια τώρα ταξιδεύουμε με το καραβάνι. Πρώτη μου φορά βλέπω τέτοια όμορφη νυχτιά.



Γιώργος
πατέρας

Αυτό το άστρο που ακολουθούμε καιρό τώρα, σταμάτησε πάνω από εκείνη τη σπηλιά. Δεν τολμώ να πλησιάσω.



Θανασάκης
μικρός γιός

Αιμιλία, κοίταξε τα αγγελούδια. Τι όμορφα που ψέλνουν! Ένα έρχεται προς τα δω, κοίτα, μας έριξε αγγελόσκονη. Τρέξε να την πιάσουμε!



άγγελος

**Αυτός που ψάχνετε καιρό τώρα
γεννήθηκε στις Βηθλέεμ τη φάτνη.
Ελάτε να Τον συναντήσετε!**



Γιώργος
πατέρας

Τι να σου προσφέρουμε εμείς, νεογέννητε Χριστέ; Καθέ-
να από τα κτίσματά σου, την ευχαριστία του προσφέρει.

*οι άγγελοι τον ύμνο,
τα ουράνια το λαμπρό αστέρι,
οι μάγοι τα δώρα,
οι βοσκοί το θαύμα,
η γη τη σπηλιά,
η έρημος τη φάτνη,
η ανθρωπότητα όλη τη Μητέρα Παρθένο,
και εμείς οι Τσιγγάνοι, τι να σου προσφέρουμε Χριστέ μου;*

Δεν έχουμε τίποτα Χριστέ μου. Να, θα στείλω το Θανασάκη και την Αι-
μιλία να σου παίξουν με το ταμπούρλο και να σου τραγουδήσουν.

Τα παιδιά τραγουδάνε το παρακάτω τραγούδι.

Η μελωδία είναι βασισμένη πάνω στο τραγούδι της Άννας Βίση «Μα-
γκάβα τουτ».



Ποτέ δεν το περίμενα
ότι θα γεννηθείς
σε μία φάτνη ταπεινή (2)
όταν για σένα άκουγα
πως θα εμφανιστείς.

Στην Τσιγγάνικη γλώσσα
σε λένε Ντέβλα μου
και έχεις θέση στην καρδιά μου
πολύ ξεχωριστή



ρεφρέν

Μαγκάβα τουτ, μαγκάβα τουτ
μεράβα τούκε, μαγκάβα τουτ

Ακόμη τα παιδιά μπορούν να τραγουδήσουν το Μικρό Τυμπανιστή, μέσα στη φάτνη ή έξω από αυτήν.





Πίσω στο σχολείο:



Πάνος

Ωραία ιστορία μας είπες, Χρυσανγή.

**Αυτά τα Χριστούγεννα θα
είναι διαφορετικά για μας.**



Βαρβάρα



Θανάσης

**Καλά Χριστούγεννα, ας έχουμε,
ρε παιδιά. Και συ Βαλάντη, να θυμάσαι
πάντοτε:**

*Αν ο Χριστός βρε, δε σαρκώθηκε και για τον τελευταίο
δικό μας «γύφτο», όπως αρέσει σε μερικούς να μας
λένε κοροϊδευτικά, τότε δε σαρκώθηκε για
κανένα άνθρωπο πάνω στη γη.*

ΤΕΛΟΣ

ΒΑΣΙΛΕΝΓΚΙ ΓΚΙΛΙ

Λατσό γκιές, μπαρό γκιές
Μπαχταλό αβέλ ο νεβό μπρες
Περέλ η ρατ, πουτάροντον ε γκιά
Αβέλ ο ντελ αντέ Ρομά.

Κερέν λατσό τε λεν λατσό
Ντεν κái ο ντελ τουμαρό ιλό,
Λατσό γκιές, μπαρό γκιές
Μπαχταλό αβέλ ο νεβό μπρες.

Γκιλάμπεν ε ντεβλέσκο λατσιπέ
Νασαλέν τουμένταρ ο μπαριπέ
Κερέν λατσό τε λεν λατσό
Ντεν κái ο ντελ τουμαρό ιλό.

ΚΑΛΑΝΤΑ ΠΡΩΤΟΧΡΟΝΙΑΣ

Καλή μέρα, μεγάλη μέρα
Τυχερός έρχεται ο καινούριος χρόνος
Πέφτει η νύχτα, ανοίγουν οι ψυχές
Έρχεται ο Θεός στους Τσιγγάνους.

Κάντε καλό, να λάβετε καλό
Δώστε στο Θεό την ψυχή σας
Καλή μέρα, μεγάλη μέρα
Τυχερός έρχεται ο καινούριος χρόνος.

Τραγουδήστε του Θεού την καλοσύνη
Διώχτε την περηφάνεια
Κάντε καλό να λάβετε καλό
Δώστε στο Θεό την ψυχή σας.
Στίχοι: Χρήστος Λάμπρου

